



Form GSOP 1-PIN (04/98)

STATE OF CALIFORNIA
Department of General Services - Office of Procurement

PURCHASE ORDER

Page 1

Purchase Order No. Rev. Date
62333 4/ 9/2009

Supplier No.	Solicitation No.	Delivery Date	FOB Point	Invoice Terms
813247	57283	As Specified	Destination	NET 45
S h T DEPT OF FISH AND GAME i o 1807-13TH STREET, STE 201 p SACRAMENTO, CA 95811 Attn: GEORGIA MYERS		C h T FISH & GAME A-43 a T (SAME AS SHIP TO ADDRESS) r o ATTN: BJ g e		
Agency Billing	Agency Purchase Estimate	Purchase Estimate	Revision	
28128	PE-780011	67441	0	
Agency Contact		Phone	Date Received	
GEORGIA MYERS		916-323-1437		

SOFTWARE AG, INC.
11700 PLAZA AMERICA DRIVE
SUITE 700
RESTON, VA 20190
Attn: LYNDA WILLIAMS

Phone: 800-525-7859

Item No.	Quantity	Unit	Commodity Code	Description	Unit Price	Extension
TERMS AND CONDITIONS: THE ATTACHED STATEMENT OF WORK CONSISTING OF TWO (2) PAGES IS PART OF THIS AGREEMENT. THE FOLLOWING DOCUMENTS ARE INCORPORATED INTO THIS AGREEMENT AND MAY BE VIEWED AT THE WEBSITE LISTED. 1. IT General Provisions, GSPD-401IT Revised and Effective 4/12/2007 http://www.documents.dgs.ca.gov/pd/modellang/GPIT0407.pdf 2. IT Software License Special Provisions (Effective 01/21/2003) http://www.documents.dgs.ca.gov/pd/modellang/softwarespecial012103.pdf						
1	2	EA	7090-000-0003-7	SOFTWARE LICENSE ADABAS C HP-UX LICENSE SUPPORT FOR 32 USERS	4,675.4400	9,350.88
2	2	EA	7090-000-0003-7	SOFTWARE LICENSE NATURAL HP-UX LICENSE SUPPORT FOR 32 USERS	4,024.9400	8,049.88
Total Value:						17,400.76
NOTE: Electronic download only. There will be no tax charged against this Purchase Order. CHANGE ORDERS: This Purchase Order may be amended, modified, or terminated at any time by mutual agreement of the parties in writing. Change orders amending, modifying or terminating the Purchase Order,						

Sales and/or use tax to be extra unless noted above

Buyer	Phone	BOC Number
MARTY ZUBEIDI	916-375-4435	

Department of General Services - Office of Procurement

Form GSOP 2-PIN (04/98)

Page 2 (Last)

<i>Purchase Order No.</i>	<i>Revision</i>	<i>Date</i>	<i>Supplier No.</i>	<i>Supplier Name</i>
62333		4/ 9/2009	813247	SOFTWARE AG, INC.

Item No.	Quantity	Unit	Commodity Code	Description	Unit Price	Extension
<p>including any modifications of the compensation payable, may be issued only by the State Procurement Officer. All such change orders shall be in writing and issued only upon written concurrence of the supplier. Termination, as that term is used in this section, does not include termination for default of the supplier.</p> <p><u>STATE CONTRACTS AND PROCUREMENT REGISTRATION:</u></p> <p>This Purchase Order has been registered into the State Contracts and Procurement Registration System (https://www.scprs.dgs.ca.gov). The Registration Number is: eP1002116</p>						

DEPARTMENT OF FISH AND GAME
ADMINISTRATION DIVISION

STATEMENT OF WORK

ADABAS/Natural License, Maintenance and Upgrade

This Statement of Work ("Agreement") reflects the services to be provided by Software AG, Inc., hereinafter referred to as the "Contractor," for the Department of Fish and Game, hereinafter referred to as the "State".

SCOPE

The Contractor will provide Licenses and support for ADABAS C and NATURAL.

Support for ADABAS C and NATURAL will include the following services:

- 8:00 AM to 8:00 pm Mon. – Fri. phone support
- Software version upgrades.
- Patches and Fixes.

PERIOD OF PERFORMANCE

The term of this Agreement will be effective the date the Purchase Order is signed through 10/31/2010.

BILLING INFORMATION

The Contractor shall submit invoices (including the purchase order number) to the following address:

Department of Fish and Game
1807 13th Street, Suite 201
Sacramento, CA 95811
Attn: ITB Payments
Ph: (916) 323-1438

POINTS OF CONTACT

Contractor Primary Contact:

Lynda M. Williams
11700 Plaza America Drive, Suite 700
Reston, VA 20190
Tel: 703-391-8123
Fax: 703-391-6781
Email: lynda.williams@softwareagusa.com

State's Primary Contact:

Georgia Myers, Administrative and Regulatory Applications Manager
1807 13th Street, Suite 201
Sacramento, CA, 95811
Ph: (916) 323-1437
Fax: (916) 323-1431
Email: gmyers@dfg.ca.gov

Please forward renewal notices to the attention of the State's Primary Contact.

TERMINATION

The State shall have the right to terminate maintenance upon delivery of written notice at least thirty (30) calendar days prior to any scheduled renewal date.